

**MESA DE CAMA** - Gracias por haber elegido la mesa de cama – L100.

## 1 General

### 1.1 Símbolos

En este manual se utilizan términos indicativos que se aplican a los riesgos o a las prácticas peligrosas que pueden causar heridas personales o daños a las cosas. Consulte la información que figura a continuación y que define cada uno de los términos indicativos.

#### ⚠ Advertencia

El término advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede causar heridas graves o incluso la muerte.

#### ⚠ Importante

Indica una situación peligrosa que puede causar daños a las cosas si no se evita.

#### ℹ Da consejos útiles, recomendaciones e información para un uso seguro y eficiente.

### 1.2 Seguridad

⚠ Examine TODAS las piezas para comprobar si se han producido daños durante el transporte. Si detecta un daño debido al transporte, NO use la mesa. Contacte con el transportista o con el vendedor para pedir instrucciones.

#### ⚠ Límite de peso

El límite de carga estática horizontal y vertical OT103 es 25 kg (55 lbs).

#### ⚠ Advertencias generales

NO use este producto ni cualquier equipo opcional disponible sin antes haber leído y comprendido todas las instrucciones y el material de instrucción adicional como los manuales del propietario, los manuales de servicio o las hojas de instrucciones suministradas con este producto o con el equipo opcional. Si no entiende las advertencias, los avisos o las instrucciones, contacte con un profesional sanitario, con el vendedor o con personal técnico antes de tratar de usar este equipo, en caso contrario, pueden producirse heridas o daños.

Examine SIEMPRE la mesa de sobrecama para comprobar si está correctamente fijada antes de utilizarla.

Las mejoras técnicas de los productos se recogerán en la nueva versión del manual de uso sin previo aviso. La apariencia y el color de los productos puede variar, dado que la imagen es puramente ilustrativa.

#### ⚠ Advertencia sobre los accesorios

Los productos IDEAL están específicamente diseñados y fabricados para ser usados con los accesorios IDEAL. Los accesorios diseñados por otros fabricantes no se han probado y, por tanto, no se recomienda utilizarlos con los productos IDEAL.

#### ⚠ Advertencia sobre la instalación

Tenga SIEMPRE mucho cuidado cuando instale la columna, porque se puede cortar con el extremo del tubo horizontal, por favor no lo toque antes de terminar la instalación, ya que puede herirse o pueden causarse daños. Después de cualquier ajuste, reparación o servicio y antes de su uso, asegúrese de que todas las piezas de fijación de los componentes estén seguras.

### 1.3 Uso previsto

La mesa de sobrecama, como tipo de mueble, está diseñada para utilizarse como superficie de mesa móvil para leer, comer o guardar pequeños objetos personales como gafas, teléfono o libros al alcance de la mano.

## 2 Lista de las partes (embalaje)

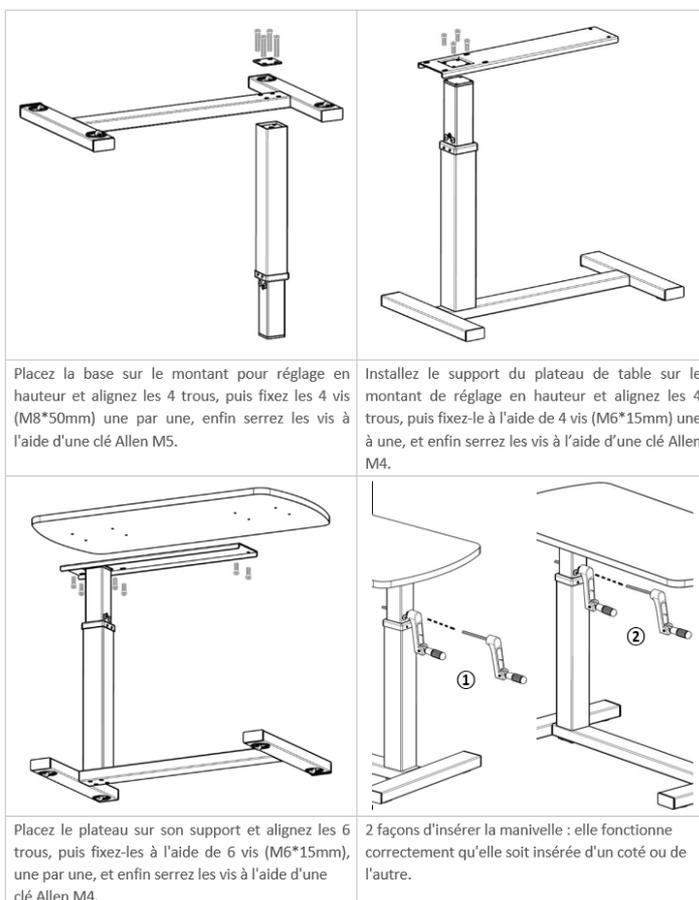
Base avec roulettes	Montant pour réglage en hauteur	Support du plateau	Plateau
4 x vis M8 x 50mm et 1 plaque	Vis M6 x 15mm 10pcs	Manivelle	Manuel de l'utilisateur

## 3 Montaje de la mesa de sobrecama

- Abra la caja y retire el contenido.
- Retire la base con ruedas, la columna elevadora, el tablero y su soporte, herrajes, manivela y manual de usuario

⚠ Al instalar, realice las operaciones de instalación en una superficie plana.

ℹ La instalación se realiza en 4 sencillos pasos.



ⓘ La mesa de sobrecama se compone principalmente de los siguientes materiales:

1. Tablero de fibra de densidad media (tablero de mesa)
2. Tubo de acero (bastidor de mesa)
3. Fijación (tornillo, manivela)
4. Plástico (tapón de tubo, rueda)

## 4 Utilización de la mesa de sobrecama

Esta mesa de sobrecama no sólo es fácil de instalar, sino que también es fácil de usar para el usuario. Ajuste el tablero a la altura deseada por el usuario girando la manivela como se indica en la FIGURA 1.

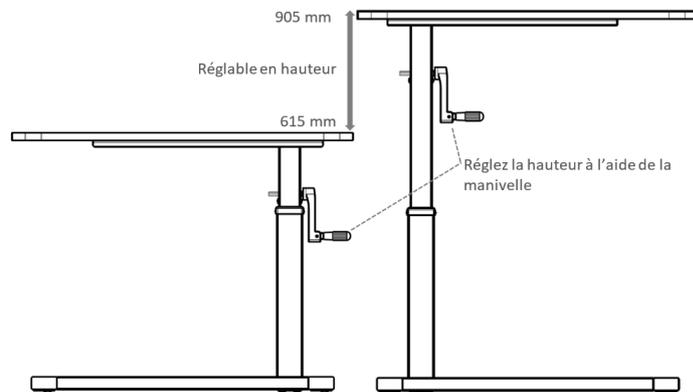


FIGURA 1 Uso de la mesa de cama

⚠ Esta mesa se ha diseñado para que los pacientes/residentes puedan utilizarla para leer, comer o apoyar pequeños objetos personales como gafas, teléfonos o libros y poder tenerlos al alcance de la mano.

Esta mesa se ha diseñado para ser EXCLUSIVAMENTE utilizada en interiores y en proximidad de personal de asistencia. No se ha diseñado como soporte de aparatos eléctricos (como televisores, monitores de ordenador, cafeteras, etc.) Y no debe utilizarse en las inmediaciones de llamas libres o de calor excesivo.

El límite de peso máximo de este producto es 25 kg (55 lbs); el peso debe distribuirse de forma equilibrada encima de la superficie superior de la mesa para ayudarle a mantener su estabilidad.

NO sobrecargue la mesa, ya que puede romperse o causar daños a las cosas y/o heridas graves.

Úsela SOLO de acuerdo con el uso previsto. Este producto NO debe utilizarse: como superficie para dormir; como andador o ayuda a la movilidad para ayudar a una persona a caminar, sentarse o ponerse de pie; para evitar o frenar la caída de una persona; o para ayudar a transportar personas u objetos.

## 5 Medidas (Unidad: mm)

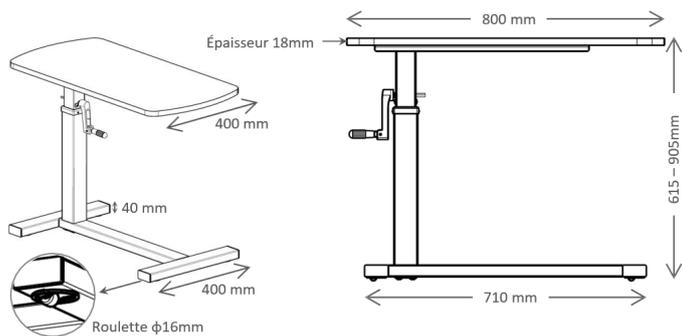


FIGURE 2 Mesures

## 6 Parámetros

Nombre del parámetro	OT103
Longitud total	800mm
Ancho total	400mm
Altura total	615 – 905 mm
Carga estática horizontal	25 kg
Carga estática vertical	25 kg
Durabilidad horizontal	10 kg
Impacto vertical	10 kg
Peso neto	11,5 kg
Peso bruto	13 kg
Tamaño del paquete	820 * 90 * 430 mm

## 7 Limpieza

Un cuidado y mantenimiento regulares evitarán el desgaste y los daños innecesarios de su mesa de sobrecama.

### 7.1 Superficies metálicas

Aunque el marco de metal con recubrimiento en polvo de alta calidad para proteger su superficie, pero para la limpieza normal, es mejor utilizar un paño seco y suave o una esponja para limpiar.

### 7.2 Plásticos

Para una limpieza normal, lave las superficies de plástico con un paño suave, detergente suave y agua. Enjuagar abundantemente y secar con un paño suave. No utilice disolventes ni limpiadores de cocina abrasivos.

### 7.3 Tablero

Limpie suavemente la mesa con un paño suave, limpio y húmedo. No utilice productos de limpieza que puedan dañar el acabado de la mesa. Para lavar más a fondo, limpie con jabón suave y un poco de agua, y secar lo antes posible para mantener seco el tablero de la mesa.

## 8 Garantía limitada

Esta garantía solo se extiende al comprador/usuario original de nuestros productos.

IDEAL garantiza al comprador original que sus productos están libres de defectos en los materiales y en el acabado durante un año. Si un producto resulta defectuoso durante el periodo de garantía, deberá repararse o cambiarse. Las reparaciones del producto no prolongarán la garantía - la cobertura del producto reparado terminará cuando finalice esta garantía limitada. La única obligación de IDEAL y su única solución en el ámbito de esta garantía se limitará a dicha reparación y/ cambio. Para obtener el servicio de garantía contacte con el vendedor. La unidad o las partes defectuosas deben devolverse para que puedan ser sometidas a una inspección de garantía.

Esta garantía no cubre el fallo del dispositivo debido a mal uso o negligencia del propietario ni el desgaste o rotura normales. La garantía no se extiende a los componentes duraderos, como los accesorios de goma, las ruedas, y las sujeciones, que están sujetos a un desgaste normal y deben cambiarse regularmente.

REF OT103 (GIMA 27487)

Importado por:  
**Gima S.p.A.**  
 Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
 gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)  
 Made in China

Fabricado por:  
**Suzhou Ideal Medical Co., Ltd.**  
 No. 88 Huachi Street,  
 Suzhou Industrial Park,  
 Suzhou (215000), Jiangsu, China

